



**EL BALNEARI** Gira!

El balneari obre les portes a la calma, la relaxació i el riure amb un espectacle cabareter sobre la identitat



---

**CONTACTE** | Marina Marcos Aixalà

El Maldà | [marina@elmalda.cat](mailto:marina@elmalda.cat) | Tl 931647778 ó 686131413 | [www.elmalda.cat](http://www.elmalda.cat)

# TEATRE

Teatre de l'absurd, música, ball, striptease... tot s'hi val per parlar de les diferents vessants de la identitat i perquè no, riure'ns de les nostres vergonyes. Això proposa el nou espectacle d'Els Pirates Teatre inspirat en el *Monty Phyton's Flying Circus*, un cabaret construït a partir d'esquetxos breus que repassen temes lligats a la identitat com la llengua, la nacionalitat, el gènere, els rols socials i familiars... Un espectacle de creació amb música composta per a l'ocasió per **Llorenç González** (Velvet, Antena3) i els dramaturgs **Anna Maria Ricart**, Premi MAX 2015, **Xavi Morató**, Premi Born 2014, i **Adrià Aubert**. Aquest és el primer dels tres cabarets que la companyia oferirà en el marc d'aquest anomenat El *Balneari*. A la identitat, la seguiran temes com l'educació i el poder, renovant-se el repartiment en cada cas.

**Idioma:** Català

**Gènere:** Cabaret / **Durada:** 75min.

## FITXA ARTÍSTICA

Intèrprets: **Ariadna Cabiró, Núria Cuyàs, Ricard Farré, Jordi Llovet i Laura Pau**

Dramatúrgia: **Anna Maria Ricart, Xavi Morató i Adrià Aubert**

Direcció i il·luminació: **Adrià Aubert**

Coreografies i moviment: **Anna Romaní**

Direcció musical: **Ariadna Cabiró**

Escenografia i fotografies: **Enric Romaní**

Figurinisme: **Maria Albadalejo**

Tècnic: **Jorge Mur**

Ajudant de producció: **Ariet Lea Jelinek**

Producció: **Marina Marcos Aixalà**

---

## Què n'ha dit la crítica?

*La proposta és un divertimento de cap a peus, interpretat per la troupe amb bona obra i millor gràcia (...). Andreu Sotorra (El núvol, Recomana.cat)*

*Es tracta d'un seguit d'escenes aparentment inconnexes, molt ben embastades amb música, ball, clown i fins i tot malabars. Hi ha moltes coses dels Monty Phyton; hi ha influències lingüístiques i estilístiques de Calders (el mateix Calders irromp en escena: no es vol perdre un prometedor striptease!); de sobte ens trobem que a l'escenari hi ha el Tricycle (encara que siguin quatre... o són La Cubana?) en forma de velletes barallant-se a la cua d'una carnisseria... Aquests pirates beuen de l'ampolla de rom dels millors del gènere, als quals, de passada, reten un divertit homenatge. No cal dir que Els Pirates mantenen la seva pròpia identitat (si no fos així, no hi hauria homenatge, hi hauria plagi). La troupe controla amb agilitat i professionalitat els estils que maneja. I, el més important, fan que els espectadors riguin i no dubtin en cap moment que el desori cabareter al qual han assistit té un missatge... identitari. Toni Polo (El País)*



---

## *Sobre la companyia*

Els Pirates Teatre és una de les companyies alternatives amb més anys de trajectòria de la nostra ciutat amb espectacles com *Nit de reis (o el que vulgueu)* (2014-15); *Les golfes del Maldà* (2014); *Roba estesa* (2014-15); *Sing song swing* (2013-15); *El darrer triangle* (2012); *Comedy Tonight* (2010), entre d'altres. La companyia neix a Barcelona l'any 2001, i des de llavors han mantingut els mateixos ideals, estan oberts a totes les arts escèniques i sent capaços d'interpretar obres de gèneres i formats molt diversos, així com adaptar i teatralitzar textos de la literatura catalana i universal. El seu teatre manté sempre forts vincles amb la música i la proximitat amb el públic. Els Pirates Teatre està format per 14 professionals dels móns del teatre, la dansa i la música, els seus membres sempre hem compartit les ganes de crear i jugar sobre l'escenari. Des del desembre del 2013 els Pirates Teatre han assumit la gestió d'El Maldà.

### **ADRIÀ AUBERT dramaturgia i direcció**

Violinista i director d'escena, Barcelona, 1985. Ha estudiat Direcció escènica i dramaturgia a l'Institut del Teatre. Fundador de la companyia Els Pirates Teatre, on ha dirigit i és dramaturg d'espectacles com *Nit de reis (o el que vulgueu)* (2014-15), de William Shakespeare; *Sing song swing* (2012-13), cabaret sobre la història del musical; *El darrer Triangle* basat en l'obra de Joan Brossa (2011), *La corda fluixa* (2010), *Comedy Tonight* (2009) i *Comedy Tonight, segona versió* (2011), *Un viatge pel musical* (2009), *L'armari de Yukio Mishima* (2008), *Teatre de carrer de Joan Brossa* (2005), etc. Amb altres companyies ha dirigit diversos muntatges on destaquen *Electra de Llorenç Moyà* al Teatre Principal de Palma (2011), *Una altra Cenerentola*, òpera de Pere Cowley i Cristina Cordero (2011), o *Parada discrecional de Harold Pinter* (2006). Ha fet d'ajudant de direcció de Pep Tosar al Círcol Maldà (*El mestre i Margarita*, *Molts records per Ivanov*, *Tots aquests dois*, *Somnis de somnis*, *Tot és just*, *Nocturn*, *La casa en obres...*), Esteve Polls (Shakespeare

vs Sagarra) i Josep Lluís Guardiola (La danserie de l'Arxiduc), i assistent en pràctiques de Xavier Albertí (Soterrani) i Joan Anton Gómez (Nine). Ha estat director i actor d'espectacles infantils, on destaca l'òpera infantil inèdita La ciutat dels ocells, de Maria Àngels Anglada (2008), a l'Àtrium Viladecans.

### **XAVI MORATÓ dramaturgia**

És llicenciat en Comunicació Audiovisual per la Universitat Pompeu Fabra (2006) i des de 2011 estudia Direcció i Dramatúrgia a l'Institut del Teatre.

Guionista de El Jueves des de 2006, on col·labora tant amb la revista (firmant guions per a diferents dibuixants) com amb els projectes per a internet i televisió (La Sexta, TV3, Marca, El Mundo). Actualment, guionitza tres sèries a la revista: Moncloa Palace, Erasmus i Clara de noche.

Les obres de teatre que ha escrit i s'han representat són: Reset (Miniteatres, 2014) firma a més la direcció; Generació de merda (Jove Teatre Regina, 2014) sent-ne també director i actor; La Dama (Teatre del Raval, 2013), també en firma la direcció; Night Club Bilderberg (Microteatres de Madrid, Málaga, Costa Rica, València i Lima, 2012-14), fent-ne també la direcció (a Madrid i València) i participant-hi com a actor (a València); Millet (Almeria Teatre, 2012); Trio (Llantiol, 2011), on també fa de director; 1 Altre Musical (Teatreneu, 2009-10 i gira), on hi fa d'actor i 1 Musi...cal? (Llantiol 2006-08 i gira fins al 2011), on també hi surt d'actor. Guanyador del Premi Born de Teatre 2014.

### **ANNA MARIA RICART dramaturgia**

Llicenciada en Direcció i Dramatúrgia a l'Institut del Teatre de Barcelona i en Ciències de la Informació (Universitat Autònoma de Barcelona).

És autora dels textos La fórmula de la felicitat (Sala Atrium 2015, direcció de Mireia Trias), Flors carnívores (Sala Atrium 2013, Teatre Tantarantana i Círcol Maldà 2014, direcció de Marc Chornet) i La llista (Àtic22/Teatre Tantarantana 2013, direcció pròpia).

També ha realitzat l'adaptació de Fuenteovejuna. Breve tratado sobre las ovejas domésticas, a partir del clàssic de Lope de Vega, Premi MAX 2015 a la millor adaptació teatral. El muntatge, dirigit per Ricard Soler, també ha guanyat el III certamen internacional Almagro OFF del Festival de Teatro Clásico de Almagro 2013, el certamen internacional de Teatro en la Calle - Noctívagos 2013 i l'Off de Calle de Zaragoza 2013. Altres adaptacions realitzades són: Les supertietes, espectacle infantil a partir dels «Contes contra tot pronòstic» d'Empar Moliner (Círcol Maldà 2015, direcció de Mònica Bofill) i Boquitas pintadas, a partir de la novel·la homònima de Manuel Puig (Versus Teatre 2014, direcció de Juan Pablo Miranda).

### **ARIADNA CABIRÓ pianista i direcció musical**

La seva carrera com a intèrpret gira a l'entorn del piano i el clavicèmbal. Al juny del 2011 obté el Títol Superior de piano - interpretació a l'ESMUC. Paral·lelament, neix el seu interès per la música antiga i el clavicèmbal. Des de l'any 2006 forma part de la classe de clave de Béatrice Martin a l'ESMUC, actualment dins el Màster d'Interpretació de la Música Antiga. L'any 2010 va a Paris amb una beca Erasmus i estudia al CRR (Conservatoire à Rayonnement Régional).

L'hem pogut escoltar a la Sala Mompou de Barcelona (Joves&Clàssica), al Museu de la Música de Barcelona (Silenci, fem música), al Cafè de la Pedrera (cafè-concert), a l'Auditori de Barcelona (Grans conjunts de música antiga) i en molts altres llocs. És pianista de la companyia Els Pirates Teatre des de l'any 2009.

Al juny del 2005 obté la Diplomatura d'Educació Musical a l'UAB de Barcelona. És professora de piano, llenguatge musical, música i moviment i sensibilització musical.

### **NÚRIA CUYÀS actriu**

Llicenciada en Interpretació (Art Dramàtic) per l'Institut del Teatre de Barcelona, amb formació musical i corporal. És fundadora i actriu a totes les produccions d'Els Pirates Teatre ("Nit de reis (o el que vulgueu)"; "Sing song swing", "El Darrer Triangle", "Comedy Tonight", etc). Ha treballat amb els Comediants ("Skribo"), amb Dagoll Dagom ("El Mikado" i "Mar i Cel"). També ha actuat a "La gran nit de Lurdes G", de Cristina Clemente i Josep Ma Miró, a "Nada" de Carmen Laforet (Txell Roda), "Macbeth" (Rose Fruford College, London), "Tina, la bruixa fina" (Frederic Roda), "La Senyoreta Júlia" i "L'òpera de tres rals", entre d'altres.



### **RICARD FARRÉ actor**

Nascut a Valls el 1988, és llicenciat en Art dramàtic per l'Institut del Teatre de Barcelona (ESAD) i productor d'audiovisuals ràdio i espectacles per l'Escola de Mitjans Audiovisuals de Barcelona. Ha cursat estudis teatrals i ha treballat al costat de professionals com Ventura Pons, Ferran Audí, Jordi Casanovas, Lluís Pascual, Bart Timmer, Bigas Luna, Glòria Balañà, Ricard Salvat, Pere Dausà, Pere Planella, entre d'altres.

Tot i la seva joventut l'hem pogut veure tant a la gran pantalla com al teatre. Ha participat, en cinema, a la última pel·lícula de Ventura Pons, Any de Gràcia. També ho ha fet en El sexo de los Ángeles de Xavier Villaverde, Ghost Track de Fabrizio Rosetti i Elisa K de Judith Collel i Jordi Cadena. Participa en diversos curtmetratges i és premiat com a millor codirector i millor actor per les peces Bany Rural i Rubikat.

En teatre actualment està en les noves produccions de la companyia La Calòrica, Bluf a la Sala Beckett i Balneari Maldà d'Els Pirates Teatre a El Maldà. En els dos últims anys ha participat en diverses produccions

com L'hort de les Oliveres sota la direcció de Xavier Albertí al Teatre Nacional de Catalunya, Nit de Reis dirigit per Adrià Aubert a la Biblioteca Nacional de Catalunya i al El Maldà, Línies de Marília Samper al Teatre Lliure, Estripar la terra de Josep Maria Miró a la Seca-Espai Brossa, El Cantador dirigit per Xicu Masó al Teatre Nacional de Catalunya, Onze.Nou.Catorze dirigit per Pere Planella al Centre Cultural del Born, Sing Song Swing, Els Guapos són els Raros, Perduts a la Viquipèdia, Neu Negra, El Mestre i Margatita, Hurlyburly, Comedy Tonigth, El Concierto de San Ovidio, Un llop fugint d'un eixam de trons, El senyor de les Mosques, i diverses lectures a la Sala Beckett, La Seca i el Teatre Romea. En televisió actualment ha interpretat el personatge de Jordi Vargas a La Riera (TVC).

També ha intervingut en sèries com Kubala Moreno i Manchón (TVC), Ventdelplà (TVC) i Tvmovies com Mentides de Silvia Munt. Últimament ha protagonitzat els videoclips de grups musicals reconeguts com Sanjosex o Txarango.

### **JORDI LLOVET actor**

Ha estudiat Interpretació a l'Institut del Teatre de Barcelona. Com a actor ha treballat a El Rei Lear, dir. Lluís Pasqual; Un refugi indie, de Pau Miró; La dama de Reus, d'Ambrosi Carrión, dir. Ramon Simó; El mercader de Venècia de W. Shakespeare, i El coronel ocell, de Hristo Boitxev, dir. Rafel Duran; Viure sota vidre, d'Ewald Palmetshofer, dir. Sarah Bernardy; Onze.nou.catorze (1714), de Pere Planella, Roger Cònsul i Víctor Alexandre; Aquellos días azules, de Marc Artigau. Al Lliure ha format part dels Assaigs Oberts Aunanenuallepalilapellllepallilapellaunanenanua, de Marc Artigau, i You're Pretty and I'm Drunk, d'Helena Tornero, dir. Marília Samper. Ha estat membre de la companyia resident de la Sala Beckett a l'Obrador d'Estiu de l'any 2011 i 2012. Pertany a la companyia Jo tenia un fanal, amb la qual ha representat el cabaret poèticomusical Jo tenia un fanal a la boca de Marc Artigau. En televisió ha participat en la minisèrie de TV3 Ull per ull i en la sèrie Pop ràpid.

### **LAURA PAU actriu**

Llicenciada en Art Dramàtic (especialitat Musical) per l'Institut del Teatre de Barcelona. Ha estudiat Acting a la Rose Bruford College (London) i cant. En teatre treballa des de fa anys amb la companyia Els Pirates Teatre, sota la direcció d'Adrià Aubert, amb la qual ha actuat al Teatre Lliure, La Seca-Espai Brossa, Círcol Maldà, Teatre Regina i a diversos festivals europeus. Actualment forma part amb aquesta companyia de l'equip gestor del Círcol Maldà de Barcelona. Membre de ITNC, Jove Companyia del Teatre Nacional de Catalunya, temporada 2014-2015.

En l'últim any, a part de "Tirant lo Blanc" al Teatre Nacional de Catalunya" també ha treballat a "Nevarés" dirigida per Ignasi Roda al Teatre Grec de Barcelona i "La Gran Duquessa de Gerolstein" dirigida per Víctor Alvaro fent temporada al Teatre Gaudí i al Teatre Almeria. La seva trajectòria a nivell internacional inclou un muntatge a Polònia amb els hereus de Tadeusz Kantor amb "Pages from the book of..." dirigida per Andrejz i Teresa Welminski, a Regne Unit amb "The wedding" amb la companyia The Same, But Different i "Cymbeline" de W. Shakespeare dirigida per Matt Wilde.

En televisió ha intervingut a "La Riera" de TV3, "Redes" a La2, "Ei@s" a Antena 3 i com a protagonista a M87 a Barcelona TV. Com a presentadora ha treballat 2 anys per al programa juvenil "Mpeg" de Comunicàlia

i a "El dia a la Com", de Com Ràdio. Actualment està preparant la pel·lícula "Money B" dirigida per Pablo Sereno de la Viña.

Premis: Millor actriu ex-aequo a la 14ª Mostra de Teatre de Barcelona, Nominació a Millor actriu de repartiment als premis BroadwayWorld Spain 2014.



---

## *Fitxa tècnica*

L'espectacle es pot adaptar a diferents espais escènics i a diferents equipaments tècnics. L'espai escènic mínim és de 5x6 metres.

### EQUIPAMENT DE SO

- Piano / teclat
- Qlab

### EQUIPAMENT D'IL·LUMINACIÓ

- 18 PC
- 3 PAR
- 20 canals de dimmer

Per al muntatge de l'espectacle calen 6 hores.